

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus-drukkerij, Willemstad, Curaçao

Hoofredacteur: A. G. Jansen.

Kantoor: Consciëntiestee 27-29. Telefoon: Redactie 3858, Administratie 3550. Abonnementenprijs Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

STATEN verliezen zich in partij-politieke debatten

Nieuwe regeling KARENZ-DAGEN (na nutteloze discussie) aangenomen

Willemstad. — In een vergadering die eerst hedenavond tegen half twee ten einde liep hebben de Staten der Nederlandse Antillen gisteravond gedurende een groot gedeelte van de debatten gediscussieerd over partij-politieke aangelegenheden, die in geen enkel verband stonden met het landsbelang. Het waren vooral de leden Isa, Braam, Gomez en Dip, die zich hieraan schuldig maakten en, oorspronkelijk tot vermaak, doch later op de avond tot verveling van de publieke tribune, zich vermeiden in oninteressante tirades voor het eigen standje. Het was jammer, dat de volksvertegenwoordiging — met de Eilandsraad-verkiezing in zicht — zich niet kon beheersen en de debatten misbruikten voor partij-politieke doeleinden in plaats van het belang van het algemeen.

Regering zal mogelijkheid politieke radio-uitzendingen in studie nemen

Het duurde ongeveer 2 volle uren, vooraleer de Staten ter zake kwamen. Dat was toen minister v.d. Meer het woord nam en een duidelijk antwoord gaf op de heren en der verspreid geuite bezwaren tegen de ontwerp-landsverordening tot wijziging van de ziekteregeling. Daarvoor bestond het hele debat uit nauwelijks meer dan het elkander afvagen van politieke vliegen. Daarbij slaagden de sprekers er zelfs niet in elkander schaakmat te zetten, omdat veel van wat gezegd werd, niet eens geschikt was om in een strooibijet van een politieke partij te worden afgedrukt. Het waren: de Staten op hun smalst!

Request groentenverkoopers naar commissies retour

De A.V.P.-fractie schitterde opnieuw afwezigheid. Aan de regeringszaten minister-president Jonckheere en de ministers Van der Meer en de heer Gerharts had vragen ingediend over de verhoging van de gebruikbelasting 1955 op Bonaire. Deze verhoging, aldus de vragensteller, treft vooral de oude van dagen, die een woning bezitten. Er dient een onderzoek naar het eventuele inkomen van deze mensen ingesteld te worden. Het wordt op de spaarzin. Gevraagd wordt of de regering golvig wil geven van de motie van 15 November 1950, waarin er op wordt aangedrongen de belasting te herzien.

Verzoekt wordt de nieuwe aanslagen op de woningen in te trekken in afwachting van een definitieve regeling. De drie vaste commissies machtigen de regering voor deelneming van de Nederlandse Antillen aan de E-55 tentoonstelling een bedrag van f 10.000.— te bestemmen, alsmede een bedrag van f 22.000.— voor de overneming van de Schunck-fabriek op Bonaire.

De leden v.d. Hoeven, Debrot, Isa, Gomez en Yrausquin werden aangeleid tot lid van een commissie, die de brief van de Nederlandse regering aan de Luchtvaartovereenkomst tussen Nederland en Venezuela, zal bestuderen.

R. ISA
... geen politiek!...

Nadien werd het nieuwe lid O. R. A. welkom geheten.

De adviezen werden alle overgenomen, uitgezonderd één, waarover ontstond een uiterst gedebatteerd werd. Het betrof het advies over het request van een aantal landbouwers, verkoopters en wederverkoopters van verse groenten te Curaçao inzake door hen overvonden concurrentie van de zijde van kooplieden van vreemde nationale

Recht tot 't hart
— Bespreek Uw zaken met velen.
— Besluit met weinigen of alleen.



I. C. DEBROT
...practische interrupties...

politiek bedreef. En hij voegde er aan toe, dat na 13 Juni, de datum van de komende verkiezingen, de NVP niet meer de grootste partij zal zijn.

Waarop Gomez interrumpeerde: „Het is nog geen 13 Juni!“

Daarna gelukte het de voorzitter evenmin de heer v.d. Hoeven te overreden niet opnieuw het woord te nemen. Deze stelde voor het advies naar de commissies terug te verwijzen. En hiermede gingen de Staten accord.

Main bout

De main bout van de debatten vormde de ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Ziekteregeling 1936. Het college hield zich hiertoe zeven kwartier onledig.

De heer v.d. Hoeven gaf de voorgeschiedenis van het ontwerp. Hij zei, dat men in verband met de aangelegenheden der Karenzdagen indertijd de C.O.P. als conservatief had gekenschetst. Waarop de heer Debrot interrumpeerde: „Dat ben je nog, Piet!“

De heer v.d. Hoeven zei het komiek te vinden, dat dezelfde progres-

sieve lieden van eertijds, die de Karenzdagen afschaffen, thans weer een termijn van drie dagen willen invoeren. De heer v.d. Hoeven gingen daarna, geheel in de stijl van de vergadering, een stukje uit „De Democratische Arbeider“ voorlezen, waarin zijn partij ervan werd beschuldigd niet voor de rechten van de arbeider op te komen. Daarna weer op de zaak terugkomend, zei hij, dat de argumenten van voorheen ook thans nog gelden. De medische controle vormt het sluitstuk van deze wetgevende arbeid. Doordat sommige artsen hun klanten gemakkelijk voor ziek verklaren, mislukt de hele opzet. Er zullen voor een goede controle ten minste twee artsen nodig zijn op Curaçao. Spreker wilde gaarne weten, hoe het staat met de landsverordening inzake het medisch tuchtcollege. En of de regering enig inzicht heeft in de schrikbarende toename van het aantal ziektegevallen. Spreker had vernomen, dat zonder controle het aantal ziektegevallen vijf maal zo groot was als met controle.

Gelijk gekregen

De heer Debrot vroeg wanneer de regering dacht de verordening in werking te doen treden. Spreker had vroeger tezamen met de heren Morcos en v.d. Hoeven zijn stem verheven tegen de afschaffing van de Karenzdagen. Nu had hij gelijk gekregen. Ten aanzien van de malafide werknemers immers zijn de Karenzdagen goed. Dezelfde regeling wordt ook bij de CPIM toegepast.

De heer Braam gaf daarna ook weer een stukje partij-propaganda weg door te verklaren, dat hij voldeed aan het feit, dat op de agenda van bijna iedere Statenvergadering de een of andere sociale maatregel prijkt. Spreker noemde het ontwerp een compromis. Het is een tijdelijke maatregel, om verbetering in de sociale positie van de arbeider te brengen.

Vroeger radicaal, thans compromissen!

De heer Dip grasduinde in stukken uit de tijd, dat de D.P. in de oppositie was. Toen was deze partij radicaal en de regering natuurlijk conservatief. De heer Braam had op een van de vergaderingen gezegd, dat men de arbeiders een groot sociaal onrecht aandoed, wanneer men de Karenzdagen niet afschafte. Ook in het actie-program van de D.P. stond de afschaffing dezer Karenzdagen. In October 1952 waren echter door de NVP reeds nieuwe voorstellen inzake deze materie gedaan.

De tegenwoordige regering heeft zich geschaard achter de argumenten van de vorige. De D.P. heeft het mogelijke niet gewild. Ook de vorige regering heeft beweerd, dat deze regering een stap tot de algehele afschaffing zou zijn.

(Vervolg op pag. 5)

Koninginne verjaardag



Wanneer ooit de verjaardag van H.M. de Koningin een bijzondere betekenis heeft gehad voor dit Rijkdeel, dan zeker wel ditmaal, nu binnenkort het bezoek van Koningin Juliana aan de Nederlandse Antillen te verwachten is.

Bezoeken van leden van het Koninklijk Huis aan deze eilanden hebben in het verleden steeds tot de hoogtepunten van het nationale leven behoord. Nu echter Koningin Juliana als regerend Vorstin een bezoek brengt aan dit Rijkdeel, dat dank zij de historische boodschap van Haar Koninklijke Moeder een zelfstandig deel van het Koninkrijk der Nederlanden is geworden, nu komt dit bezoek in een bijzonder licht te staan en zal men er ook een betekenis aan mogen hechten, die ver uitgaat boven die van soortgelijke bezoeken in vorige jaren.

Er is dus wel een zeer bijzondere reden om de verjaardag van H.M. de Koningin ditmaal met grote uitbundigheid te vieren en hierdoor blijf te geven van de verknachtheid aan het Huis van Oranje, waarin de gelukkige eenheid van het Koninkrijk versymboliseerd wordt.

Mogen op de dag van morgen velen hun gebeden naar de Almachtige optieren om Zijn Zegen af te smeken over onze geliefde Vorstin, die — in het voetspoor van Haar Koninklijke Moeder — zo overvloedig blijf heeft gegeven van liefde voor Haar land en de Rijksdelen Overzee, welke laatste weldra het grote voorrecht zullen genieten Haar in hun midden te zien.

Vermeulenincident

De uitwijping van de heer A. Vermeulen uit Venezuela geschiedde op grond van redenen, waarvan de tweede door het officieel Regeringscommuniqué als volgt werd geformuleerd: „Het optreden van de heer Vermeulen maakte deel uit van een plan van wijdte strekking, dat er onder andere op gericht was... ernstige verwarring te scheppen in de boezem der Venezolaanse Vakverenigingen overeenkomstig de opdracht van verschillende organisaties, bijzonderlijk van de Regionale Inter-Amerikaanse Arbeiders Organisatie (O.R.I.T.) en van de Amerikaanse Arbeids Federatie (A.F.L.).“

Wij laten de juistheid van deze beschuldiging natuurlijk in het midden, wanneer wij vaststellen, dat uit deze woorden geconcludeerd mag worden, dat Venezuela zeer huiverig is voor internationale vakorganisaties. De Olie-arbeidersbonden, die onlangs zowel op Aruba als op Curaçao werden opgericht, kunnen de vrucht genoemd worden van een bezoek aan de Antillen van de heer David Sternbach, vertegenwoordiger van de C.I.O., van welk bezoek het „Inter American Labor Bulletin“ (vijfde Jrg no. 1. 1955) zegt, dat het tot doel had:

„contact op te nemen met de plaatselijke vakbondleiders en om een schema op te stellen voor toekomstige organisatie-arbeid.“

Een andere publicatie in de „International Oil Worker“ (Tijdschrift Jaargang No. 21, 10 Januari 1955) bevatte over dit onderwerp o.a. het volgende:

„Generaal Secretaris Lloyd A. Haskins heeft medegedeeld, dat onder leiding van de „Internationale Organisatie van Petrolarbeiders“ plannen van grote omvang tot organisatie zijn gelanceerd op Aruba, Nederlands West Indië...“

„Voorbereidend werk voor deze initiatieven zijn reeds maanden aan de gang, maar mededelingen dienaangaande werden om tactische redenen achter gehouden, totdat de organisatie zelf aan de gang was.“

„Om deze redenen kan de Rafinaderij (van Aruba) van vitaal belang zijn in concurrentie met de Amerikaanse Olie-arbeiders en kan worden ingezet in geval de Amerikaanse arbeiders in staking gaan. Omgekeerd zouden de Amerikaanse Rafinaderijen op de kust van de Golf (van Texas) gebruikt kunnen worden tegen Aruba, indien daar gestaakt werd.“

Op grond van deze citaten lijkt de conclusie gewettigd, dat het initiatief tot genoemde organisaties op Aruba en Curaçao niet van de Antilliaanse arbeiders is uitgegaan, doch dat dit geïmporteerd werd door een Internationale Federatie met een bedoeling, waarvan de laatste alinea van bovenstaand citaat een gezagvolle omschrijving kan geacht worden.

Wijders kan geconcludeerd worden, dat waar Venezuela huiverig staat tegenover internationale organisaties als in het citaat van haar officieel communiqué genoemd, ze op zijn zachtst gezegd evenmin sympathiek kan staan t.o. deze olie-arbeidersbonden c.q. t.o. de bron waaruit ze voortkwamen, en dat is aanleiding genoeg om serieuze aandacht aan dit probleem te wijden. De complicaties, die haar wrevel met zich mee kunnen brengen, zijn immers zodanig, dat zij bezonnenheid in dit geval bijzonder profijtelijk maken.

De „Amigoe“ heeft een record op het gebied van publicaties over arbeidsconflicten, die hem het recht geven „sans peur et sans reproche“ te spreken, d.i. dat niemand hem a priori kan verdenken geen open oog te hebben voor de belangen van de werknemer.

De pers van de „Amigoe“ hebben in 1942 aan de ketting gelegen ter oorzaak van het feit, dat deze krant de zijde van de werknemer koos in een arbeidsconflict, dat zich in genoemd jaar voerde. Dit standpunt is in de loop der jaren niet gewijzigd en tot op de dag van vandaag zou de „Amigoe“ prefereren zijn pers aan de ketting te zien, liever dan de belangen van de Antilliaanse werknemer te kort te doen.

In geheel onze gedachtengang laten wij ons dan ook uitsluitend leiden door datgene, wat wij in het best belang van de werknemer zelf achten.

Venezuela heeft er, wat we in goed Holland opgeslagen, toen een vertegenwoordiger van een internationale arbeidersorganisatie zich op Venezuela's grondgebied uithield op een wijze, waar de Regering bezwaar tegen had. Toch is voor de Antillen van nog veel groter en directer belang, dat dit een bewijs inhoudt, dat Venezuela onze nieuwe olie-organisaties met een zekere achterdocht moet aanzien.

Het is zeker niet van belang ontbreekt, zich te verdiepen in de vraag of de maatregelen, die dit land nam, al dan niet gerechtvaardigd zijn. Doch er is even zeker een vraag, waarin het nog belangrijker is zich te verdiepen, en dat is die naar de reden waarom Venezuela tot het doen van deze, al dan niet gerechtvaardigde, stappen bewogen werd. Uit de maatregelen, die de Regering van dat land nam, blijkt een niet geringe beduchtigheid voor de invloed van de internationale

(Vervolg op pag. 6)

De kwestie-Vermeulen Conferentie te Caracas protesteert bij Venezolaanse regering

Zal Vermeulen onder voorwaarden weer toegelaten worden?

Caracas. — De voorzitter van de commissie voor de petroleum industrie Evans heeft te Caracas verklaard op de voltallige vergadering van deze commissie, er bij de regering van Venezuela tegen te hebben geprotesteerd dat de heer A. Vermeulen tot persona non grata is verklaard. Evans zei het oordeel van het Internationaal Arbeidsbureau te Genève over het incident te hebben gevraagd. Hij zei verder dat hij op grond van de besprekingen met de Venezolaanse autoriteiten hoopt tot een accord te komen, dat de terugkeer van Vermeulen naar Venezuela zal vergemakkelijken.

Later berichtte AFP van bevoegde zijde vernemen te hebben dat de president van Venezuela verklaard zou hebben dat zijn regering bereid is Vermeulen weer toe te laten als deze zijn verklaringen „rectificeert“.

ANP meldt dat Vrijdagmorgen de voorzitter van de conferentie Evans, de vertegenwoordiger van de werkgevers in de Raad van Beheer van de ILO Talama en de secretaris generaal van de conferentie Alvaro op Curaçao zullen aankomen om met de heer Vermeulen besprekingen te voeren, die naar alle waarschijnlijkheid ten doel zullen hebben zijn terugkeer naar Caracas mogelijk te maken.

AFP meldt uit Caracas verder: De vertegenwoordigers der verschillende werknemersorganisaties op de conferentie hebben besloten met 17 tegen 4 stemmen om niet aan de conferentie deel te nemen zolang de zaak Vermeulen niet bevredigend is opgelost. De vergadering, die Donderdag gehou-

terug te trekken na vooral geprotesteerd te hebben tegen het gevangenhouden van vakbondleiders, het schenden van de vrijheid van de vakorganisaties, het schenden van de vrijheid van meningsuiting op de conferentie en het uitwijzen van Vermeulen.

Gouverneur Struycken naar Nederland

Willemstad. — Op 12 Mei a.s. zal Z. Exc. de Gouverneur, mr A. A. M. Struycken, zich voor zijn gewone, jaarlijkse routinebezoek naar Nederland begeven.

Gebruik vaccin-Salk verboden!

Berkley. — Uit Berkley in Californië wordt gemeld, dat de Amerikaanse Federale Gezondheidsdienst gisteren het gebruik van het vaccin van Dr. Salk tegen kinderverlamming verbood, nadat zich na inenting daarmee bij de betrokken kinderen gevallen van kinderverlamming hadden voorgedaan. In derschillende Amerikaanse staten is thans besloten het vaccin voorlopig NIET te gebruiken.

Warschau. — De jeugdige Mark Petruszewicz, wereldrecordhouder 100 meter schoolslag, is door de Poolse Zwembond geschorst, wegens onvolledige ijver en zijn gedrag op de middelbare school. Hij werd tot het laatste examen niet toegelaten.

W.F.M. Lampe tot Rijksminister benoemd

Willemstad. — De Minister President deelt op heden mede, dat de heer W.F.M. Lampe, thans Minister van Justitie zal worden benoemd tot Gevolmachtigde Minister in Nederland. De heer Lampe zal enige tijd nodig hebben om hier te lande orde op zijn zaken te stellen. Daarna zal hij zich naar Nederland begeven om het gewichtige ambt van Gevolmachtigde Minister op zich te nemen. Zo spoedig mogelijk na aankomst in Nederland zal de heer Lampe contact met zijn Regering opnemen inzake de aanwijzing van personeel, dat hem in de uitoefening van zijn nieuwe functie terzijde zal worden gesteld.

Amsterdam. — Het Amsterdams elftal speelde in het Olympisch Stadion een stedenwedstrijd tegen Berlijn. De eindstand werd 0-0. De Nederlanders hadden voortdurend een grote veldmeerderheid, maar de schutters Gallis, Tolmeijer en Van Lent deden vergeefse pogingen tegen de uitstekende Duitse verdediging en keeper Wolff.

Lintjesregen ter gelegenheid van Koninginnedag

Vele onderscheidingen ook in Suriname en Ned. Antillen

Gravenhage. — Ter gelegenheid van Hare Majesteits verjaardag zijn aan de volgende ingezetenen van de Nederlandse Antillen onderscheidingen uitgereikt:

Officier in de Orde van Oranje Nassau

De heren H.J. Beaulon, oud-notaris op Curaçao, bij bevordering; A. de Haan, gewezen inspecteur voor de scheepvaart in de Nederlandse Antillen; A. van der Sar, arts-internist op Curaçao, kapitein luitenant ter zee der administratie C.A. de Poortier, bij bevordering (met de zwaargoud).

Ridder in de Orde van Oranje Nassau

De heren J.A.T. de Boer, hoofd der H.J.A. Schroederschool te Emmastad (Curaçao); P.A.M. Bührs, r.k. priester op Curaçao; H. Oubier, chef postkantoor op Aruba; J.C. Paap, gezaghebber Bovenwindse Eilanden.

Ere-medaille Oranje-Nassau (in goud)

De heer A.C. van Maastricht, onderinspecteur van politie eerste klas op Aruba.

Ere-medaille Oranje-Nassau (in zilver)

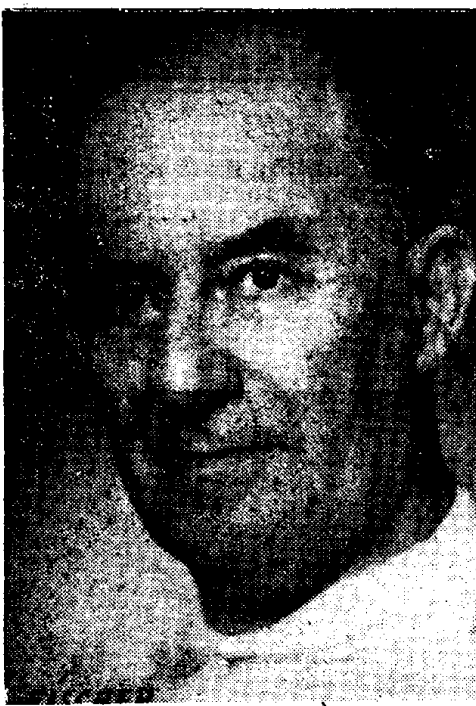
De heren L.M. Anastacia, uitvoerder bij de dienst Watervoorziening op Curaçao; L.C. Andrea, baas monteur Lijntelefoondienst op Curaçao; B.E. Croes, subforeman Pipe Mechanical Department Lago op Aruba. De heren H. Danker, hoofdagent van politie op Aruba; V.E. Naar, hoofdhavenbeambte op Curaçao en mej. A.J. Nicolaas, onderwijzeres vierde klasse aan het r.k. onderwijs op Curaçao.

Ere-medaille Oranje-Nassau (in brons)

De heer A.M. Adriana, chauffeur-antimetter hygienische dienst Curaçao; mevrouw C.C.A. van 't Kruis-Van der Veers, werkster bij de stafbureaux Kon. Marine, Willemstad, Curaçao; de heren I. T. Mivillat, agent van politie tweede klas op Curaçao; E.S. Puriel, seinmeester Havendienst Curaçao; C.A. Vlaun, agent van politie derde klas op Sint Maarten; F.H. Vlijt, boswachter op Bonaire.

In Suriname werden de volgende onderscheidingen toegekend:

Officier in de Orde van Oranje-Nassau



De Zeer Eerw. Paer Rafael Bührs werd heden om zijn langdurige en verdienstelijke arbeid in de Nederlandse Antillen onderscheiden als Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Wij wensen Zijne Zeer Eerwaarde, die zo vaak in onze kolommen onder de initialen R.B. gastvrijheid vond, geluk met deze hoge waardering voor het vele, dat hij presteerde.

Nassau: H. A. M. Specken, administrateur van financiën.

Ridder in de Orde van Oranje Nassau: A. E. Baskin, oud-directeur Weldadigheidssticht Landsgrond Boniface; H. A. W. Benz, koopman; R. H. van Eeg, hoofd van een school in Paramaribo; C. F. Gaander, predikant E.B.B. te Paramaribo; C. H. A. M. de Kort, r.k. priester in Saramacca; A. van Mzijik, gepensionneerd hoofd-administrateur Surinaamse Bauxiet Maatschappij; W. H. C. Monkou, hoofd onschol te Nickerie; mev. E. de Niet te Paramaribo; de heren J. van Petten, districtcommissaris Nickerie; T. J. L. Sedoo, hoofd onschol te Paramaribo; H. Seljee, plantage-eigenaar in Commewijne; J. M. W. Strang, koopman te Paramaribo; E. J. Zeegelaar, gepensionneerd hoofd van de dienst invoer, uitvoer en deviezencontrole; J. M. Carol, referendaris bij het departement van overzeese Rijksdelen, werkzaam bij het commissariaat voor Surinaamse zaken.

Ere-medaille in goud: De heren R. P. Akrun, deurwaarder bij de invoering van belastingen; A. C. C. Goedkoop, bedrijfsleider luciferfabriek Snake Fight; W. F. A. Hallheide, gepensionneerd adjunct-inspecteur van politie te Paramaribo; mej. B. E. Kesswil, onderwijzeres te Lelienthal in Commewijne; de heer J. A. van der Meer, agent stadsdistrict Paramaribo van belastingen.

Ere-medaille in zilver: De heer J. E. de Bruin, hoofdverpleger Buitengasthuis; mej. M. E. Hamspruit, hoofd wasserij 's Lands Hospitaal Paramaribo; de heren R. Jainandunsingh, hoofdverpleger 's Lands Hospitaal; J. E. Keyzer, agent van politie eerste klasse; mej. J. F. Lamur, hoofdverpleester 's Lands Hospitaal; de heren W. J. E. Telgt, practijkopzichter; J. A. Terberg, verpleger Leprozerie Bethesda (bij bevordering); J. C. van der Wees, hoofdbedienaar E.B.G. Nieuw Amsterdam.

Ere-medaille in brons: De heren J. Balfeld, arbeider afd. straten en wegen; K. Dahoe (idem), mej. E. A. Has selbaink, wasvrouw en kokkin Landsziekeninrichting te Friendship (Curaçoe); de heren W. H. E. Kemp, hulpverpleger Landhospitaal; A. M. Laurens, gepens. werknemer van de Ervo J. S. Swijt; M. Naai, arbeider afd. straten en wegen departement Openbare Werken.

Buitenlandse zaken: tot ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw: mr. G. E. Baron van Ittersum, plaatsvervangend Hoge Commissaris te Djakarta; officier in de orde van Oranje-Nassau: dr. J. van As, raadsman voor pers- en culturele aangelegenheden aan de ambassadeur te Buenos Aires, tevens hoofd van het Nederlands informatiebureau in Argentinië; Tj. de Boer, president-directeur van de Compañia Maritima Holandesa te Buenos Aires; ridder in de Orde van Oranje-Nassau: J. W. M. Martiniot, hoofdredacteur van het persbirc Indonesia te Djakarta.

Onderwijs, kunsten en wetenschappen: Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw: E. A. van Beinum, eerste dirigent Concertgebouwwerk Amsterdam; officier in de Orde van Oranje-Nassau: P. J. Steenbergen, regisseur-toneelspeler; S. Vestdijk, letterkundige.

Marine: Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw: vice-admiraal F. T. Burghard en schout-bij-nacht F. H. M. van Straelen.

Verkeer en Waterstaat: Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw: M. J. van der Ploeg, directeur K.L.M.; officier in de Orde van Oranje-Nassau: J. J. Mol, oud-vlieger eerste klasse; commodore bij de K.L.M. (bij bevordering); ridder in de orde van Oranje-Nassau G. Fritzsche, onder-directeur Radio-Holland; W. H. Hupkes, gezagvoerder bij Shell-Tankers.

Economische zaken: Ridder in de Orde van Oranje-Nassau G. A. Jonker, voormalig handelscommissaris in de Nederlandse Antillen.

Overzeese Rijksdelen: Officier in de Orde van Oranje-Nassau mr. Th. J. van der Peijl, administrateur Overzeese Rijksdelen.

Vrouw van 150 jaar overleden

Dalat. — Te Dalat, 120 kilometer van Pesjawan in West Pakistan is een vrouw overleden, die 160 jaar oud geworden zou zijn. Deze vrouw die "de grootmoeder van de grens" werd genoemd had 19 kinderen en ruim honderd klein- en achterkleinkinderen.

NIEUWE MOISTURE CREAM MET HORMONEN TREKT VOCHTIGHEID UIT DE LUCHT en geeft de meer dan 30 jarigen een jeugdiger uiterlijk !

Unieke Satura van Dorothy Gray



Van de beroemde laboratoria van Dorothy Gray komt deze unieke moisture cream met hormonen... die droge huid weer zacht en stralend maakt.

1. De nieuwe SATURA reinigt Uw huid perfect, houdt haar zacht, gaaf en soepel. SATURA beschermt Uw huid tegen droog worden zodat er geen lijntjes en rimpeltjes komen.

2. SATURA biedt afdoende bescherming tegen alle weersinvloed. SATURA hergeeft Uw huid haar jeugdige soepelheid. Door de behandeling met SATURA vervagen en verdwijnen de rimpels tenslotte.

3. SATURA geeft Uw huid een zachte en betoverende glans. Het bevat de beste schoonheidspreparaten en oliën plus Ellanol die zachter en fijner is dan lanolin voor gevoelige huiden. Deze creme is de beste remplaceant voor de natuurlijke huidoliën.

De ouder dan 30 jarigen die een droge, vette of normale huid hebben krijgen een jeugdige soepelheid door de behandeling met SATURA.



KOOPT **Satura** VANDAAG NOG!
Gebruikt het 's nachts en tevens als poederbasis.

La Casa Amarilla

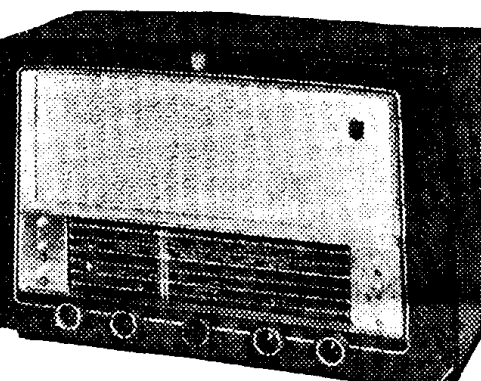
PHILIPS NIEUW PHILIPS

Dit uitstekende radiotoestel met geheel nieuw uiterlijk is een van de laatste PHILIPS aanwinsten!

DRUKKNOPPEN EN AUTOMATISCHE MOTORAFSTELLING VOOR DE GOLFGEBIEDEN!

Model BX 645 A.

6 golfgebieden, incl. tropenband.
7 buizen met 11 functies.
Pickup- en extra luidsprekeraansluiting.
Klankkleurschakelaar met 2 standen, voor de lage tonen.
Continu klankkleurregeling voor de hoge tonen.
Vliegwielaandrijving.



PRIJS SLECHTS F. 280.-
wat bijzonder laag te noemen is gezien de uitzonderlijke kwaliteiten van dit toestel.
10% korting bij contante betaling.
Ook verkrijgbaar in termijn.

Palais Royal MARCHENA MORON & Co. N.V.
Heerenstraat 23 - Handelskade 9 - Breedestraat 68-70 (O)

VOETBAL RIFSTADION VOETBAL

Zaterdag 30 April 3.00 uur n.m.
Finale Koningin Juliana beker:

B-klasse
Centro Dominguito — Riverside
5.00 uur n.m. Finale Koningin Juliana Beker
A-klasse
Jong Holland — S.U.B.T.

Tribune: f 1.25
Staanpl.: f 0.60

Dames en kinderen
halve prijs

Dankbetuiging

Hiermede willen wij in het bijzonder onze hartelijke dank betuigen aan de R.K. Geestelijkheid, de Heren Doktoren, de Eerwaarde Zusters en het verplegend personeel van het St. Elisabeths hospitaal voor al het geen zij deden bij het leven en sterven van onze geliefde echtgenoot, broer, oom en neef

Thomas A. Henriquez

Onze welgemeende dank ook aan de Curom en Radio Hoyer voor de schone en gevoelige wijze, waarop hij zijn nagedachtenis eerden.

mede namens de familie

Wed. Angela Henriquez-Rodriguez
Curacao, 29 April 1955

- C I N E L A N D I A -

HEDEN VRIJDAG 29 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZATERDAG 30 APRIL en ZONDAG 1 MEI OM 8.30 N.M.



BOEIEND PREMIERE van de knal Super-Productie van de RKO in TECHNICOLOR, met: ANNE BAXTER - STEVE COCHRAN - LYLE BETTIGER - GEORGE NADER in:

„CARNIVAL STORY“
(In het Engels met Spaanse tekst).
Op WIDE SCREEN!! Hoorderden acteurs. Het intieme leven van een vrouw en de mannen... die haar bedrogen... en lief hadden!

f 1.50 - f 0.90. — KINDEREN GEEN TOEGANG.

ZATERDAG 30 OM 6.30 N.M.

20th Century Fox presenteert „DE REIS VAN H.K.H. KONINGIN ELISABETH II VAN ENGELAND“

In CINEMASCOPE en Prachtige KLEUREN! De complete reis van 6 maanden van meer dan 80.000 kilometers over de gehele wereld! f 2.00 - f 1.25. — Kind. halve prijs.

ZONDAG 1 OM 6.30 N.M.

Wilde Westen is weer op zijn Wildst... De schrik der bandieten... JOHNNY McBROWN in: „STRANGER FROM PECOS“

(Spaanse tekst).
Ongekende actie en mannenmoed van het begin tot het eind! Gevechten... Gevaar!! f 1.00 - f 0.50. — Kind. halve prijs.

MAANDAG 2 MEI OM 7.00 en 9.00 N.M.
PREMIERE van een vermakelijke en romantische comedie vol pittige liedjes! PEDRO INFANTE - CARMEN SEVILLA in:

„GITANA TENIAS QUE SER“
(Geheel in het Spaans)
Een film van Spaans en Mexicaanse zang die U van Spanje naar Mexico zal brengen! Een waar genot voor oog en oor! Pittige liederen... Muziek en romantiek!

R O X Y

HEDEN VRIJDAG 29 APRIL OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZATERDAG 30 en ZONDAG 1 MEI OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een machtig filmwerk van de Warner Bros. met: LAURENCE OLIVIER

In de rol van de gevreesde Don Juan en Kapitein die alle harten brak... Kom horen hoe hij zijn avonturen bezingt in:

„THE BEGGAR'S OPERA“
In het Engels met Spaanse tekst. VERFILMD IN TECHNICOLOR. Geprojecteerd op „WIDE SCREEN“. Een buitengewone vertolking van deze eerste klasse filmster. Een machtig filmwerk dat U niet mag verzuimen te zien.
f 1.50 - f 0.90. — KINDEREN GEEN TOEGANG.

ZATERDAG 30 OM 4.30 N.M.

De spannende cowboyfilm met de favoriet van groot en klein:

JIMMY WAKELY in: „THE RANGERS RIDE“
(In het Engels met Spaanse tekst).

Het Wilde Westen in vuur en vlam wanneer Jimmy het opneemt tegen de gevreesde bandieten die het Westen terroriseren.
f 1.00 - f 0.50. — Kind. halve prijs.

ZATERDAG 30 OM 6.30 N.M.

FORMIDABEL DUBBEL PROGRAMMA — Eerste gedeelte: De spannende actiefilm met: STERLING HAYDEN - EVE MILLER in:

„KANSAS PACIFIC“
(In het Engels met Spaanse tekst).
Tweede gedeelte: Optreden van de bekende lokale band: **DE GRAAF AND HIS KIDS**
Een kolossaal programma.
f 1.50 - f 0.90. — Kind. halve prijs.

ZONDAG 1 MEI OM 10.30 V.M.

De knal muzikale film vol romantiek zang en dans, met MARIA ANTONIETA PONS in: „NECESITA UN MARIDO“
(Geheel in het Spaans).

Maria Antonieta Pons op zoek naar mannen die met haar willen trouwen... Muziek... zang... en dans. Een waar genot voor oog en oor.
f 1.50 - f 0.90. — Kind. geen toeg.

ZONDAG 1 MEI OM 4.30 N.M.

De spannende actiefilm, met de bekende ster: JOHNNY SHEFFIELD als „BOMBA“ in: „ELEPHANT STAMPEDE“
(In het Engels met Spaanse tekst).
Avonturen en gevaren in de geheimzinnige jungle van Afrika... Spannend bij de vleet voor groot en klein.
f 1.50 - f 0.50. — Kind. halve prijs.

ZONDAG 1 MEI OM 6.30 N.M.

Een werkelijk intens drama met: TYRONE POWER ANN BLYTH in:

„I'LL NEVER FORGET YOU“
(In het Engels met Spaanse tekst)

Het verhaal van een man die alle regels van de etiquette brak.
f 1.50 - f 0.90. — Kind. halve prijs.

MAANDAG 2 OM 7 en 9 N.M.

PREMIERE van een film gebaseerd op het werk van Alexander Dumas. ROSSANO BRAZZI YVETTE LEBON in: „EL VERDUGO DE LILA“
(In het Italiaans met Spaanse tekst).
De legendarische helden van de drie musketiers. Het avontuurlijke leven van de beroemde „Mladý WINDSOR“. Een onvergetelijke film.

Op 4 Mei a.s. zal op de Marinebasis Parera de jaarlijkse herdenking plaats vinden van de gevallen der Koninklijke Marine gedurende de 2de Wereldoorlog. Belangstellenden, die deze plichtigheid wensen bij te wonen worden verzocht voor 08.30 aanwezig te zijn.

L.S.
De Directie van J.A.J. Sprock N.V. geeft hierbij kennis van haar besluit, tot procuratiehouders te benoemen, de heren:

Drs. Harold J. Sprock
August Sprock
Federico J. Elenburg
José A. Piar

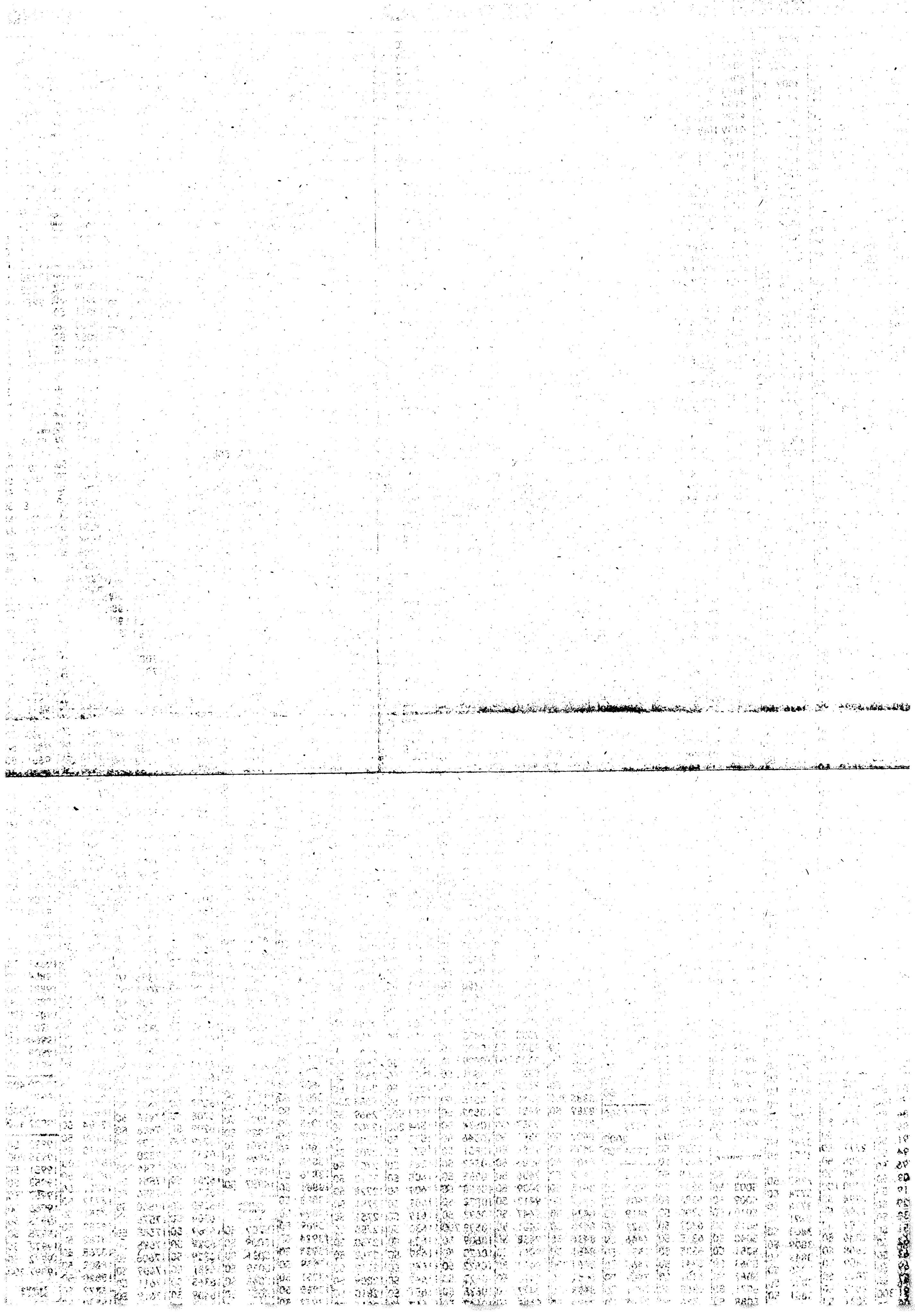
Bovengenoemde heren hebben vanaf heden het recht, collectief, en wel twee hunner gezamenlijk, te tekenen voor J.A.J. Sprock N.V.

Curacao, 29 April 1955

LET OP

**Niet
scannen**

Betreft:



ERIC DE NOORMAN: Het spoor van het zwaard



16-28. Nadat de gezanten van Bor Khan zich naar hun slaap-
vertrek hebben begeven, is Eric alleen met Winonah aan het vuur
achter gebleven.
„Misschien vergis ik mij”, zegt de Noorman peinzend. „Maar er
is iets in deze mannen dat mij argwanend maakt. Ik kan het niet
goed onder woorden brengen.....” Hij schuift met zijn voet een
houtblok verder in het vuur en haalt de schouders op: „En.....
misschien vergis ik mij.....”
„Gij vergist U niet”, antwoordt ze stellig en schudt haar donkere
lokken naar achteren. „Zij voeren iets in hun schuld. Pum Pum is
mij komen vertellen, dat zij Erwin ondervroegen over een oud
zwaard..... Hij wantrouwt hen ook en houdt hen in het oog.
„Er glijdt een wolk over het gezicht van de Noorman. „Het zwaard
Ty..... dat vervloekte zwaard heeft reeds genoeg onheil aange-
richt..... ik hoop, dat.....”
Hij springt plotseling op en staart gespannen in het duister. Er-
gens uit de burcht waait de wind een enkele schelle kreet aan,
die even door de echo's weerkaatst wordt om dan murmeland weg

te sterven.....
„Wie riep daar?” vraagt ze angstig en dan rijst ze verschrikt
uit haar zetel op, als een kleine schim hijgend het vertrek binnen-
tuimelt..... „M-m-meester..... m-m-meester Eric”, stottert
Pum Pum opgewonden.....
„Jong vreemdeling gaan naar oud Alström, oud Alström vertel-
len van zwaard Ty..... jong vreemdeling groot veel bang, gaan
naar andere twee vreemdelings..... roep schreeuw..... kom s-s-snel,
meester..... Gebeuren groot veel kwaad.....”
Maar geen macht ter wereld kan de jonge krijger meer redden
en nimmer zal hij de steppe weerzien.....
Een ogenblik kijkt Tsacha op de stille gestalte neer, dan wendt
hij zich tot de oudere krijger, die onbewogen als steeds zijn me-
laat verdwijnen. „Goed werk, mijn brave.....” lispelt hij verge-
noegd. „De dolle jonge hond zal niet meer janken..... Snel nu,
breng hem weg, eer de Noorse honden op zijn gehuil afkomen. Ik
zal hier de sporen verwijderen.....”

Lightning wint na mooie
wedstrijd Cepim-beker

Suffisantdorp. — Ruim zevenhonderd personen waren gisteravond in het
Suffisant-stadion getuige van de overwinning van Lightning op S.D.L. Met de
score 23-21 verliet de jonge enthousiaste Lightnigers triomfantelijk het veld
met de door de CPIM uitgelopen beker. Het was gedurende de wedstrijd dui-
delijk merkbaar, dat Lightning zich terdege op deze ontmoeting had voorbereid.
In de eerste twee quarters werd S.D.L. als het ware overrompeld met 10-6.
In de tweede helft maakte S.D.L. zich los van de bekogeling van Lightning
en boekte de twee laatste quarters op haar rekening met 6-5. 11-4, echter was
het voor de blauwvitten te laat om nog een overwinning in de wacht te slepen,
die zij moesten overlaten aan Lightning, die het overigens wel verdient
heeft.

Voor Lightning boekte A. Thijsse de
hoogste score, n.l. 13, gevolgd door
Rach met 9. Bij S.D.L. was R. Thijsse
de hoogste scorer met 13, terwijl
Echabardo er 4 boekte. Voor deze grote
wedstrijd bekampen de dames teams
Athene en S.D.L. elkaar. Deze wedstrijd,
die geleid werd door de scheidsrechters
Baai en Soesman, werd door beide ploegen
zeer enthousiast gespeeld. S.D.L.
bleek beter op dreef te zijn en won
daarom ook verdiend met 14-8, hier-
mede beslag leggend op de uitgelopen
beker.

Na de wedstrijden sprak de heer
W. van Rijn een kort woord, waarin
hij de winnende teams met de over-
winning feliciteerde en dank bracht
aan de scheidsrechters, timers, scorers
en de verenigingen, die aan de competi-
tie hebben deelgenomen, voor het
vleislag hiervan.

In het bijzonder dankte hij scheids-
rechter Van Gont, die niet alleen de
meeste wedstrijden heeft geleid, maar
ook als een goed sportman heeft
getoond. Zijn kunde als basketbal-
scheidsrechter heeft hij in het bijzon-
der in de finale laten blijken.

Vervolgens reikte de heer C. Mason
van de Afdeling Sport & Recreatie,
Suffisantdorp, met een stevige hand-

druk de bekertjes uit, die respectievelijk
in ontvangst werden genomen door Mej.
E. Day van de dames ploeg S.D.L. en A.
Thijsse van de heren ploeg Lightning.
Met een driewerf hoera op Lightning
en S.D.L. werd deze competitie, waar-
van gezegd mag worden, dat zij in
alle opzichten geslaagd is, besloten.



Het dappere team Lightning, dat van S.D.L. zo overtuigend won.



Hier zien wij het team van S.D.L.

VERS
VAN DE PERS

Smaakvolle
uitgave van
„Mari di
Malpais”

Willemstad. — Bij de N.V.
Paulus Drukkerij alhier ver-
scheen een uitgave van het be-
kende door Raul Römer geschre-
ven wagenspel „Mari di Mal-
pais”. Het is verheugend, dat na
de publicatie van deze bekende
verwerking van „Mariken van
Nieuwmeegen” in het weekblad
„La Cruz”, en na de buitblad-
waa succesvolle opvoeringen
aan het spel op Curacao en Bo-
neiro ook een uitgave in boek-
vorm het licht zag.

Velen willen het genotene nog eens
lezen en opnieuw beleven. Tot nu
toe was dit alleen mogelijk door
het gebruik van knipsels uit „La Cruz”.
Nu echter kan eenieder zich voor
een luttel bedrag een boekje aan-
schaffen met de volledige papamentse
tekst en voorzien van alle aanwijzing-
en die toekomstige regisseurs voor
een eventuele heropvoering behoe-
ven.

De technische uitvoering is bo-
vendien zeer aantrekkelijk. De omslag,
die in twee kleuren gedrukt is, bevat
het gestyleerde kunstzinnige
beeld (buitengewoon aardig is de
vorm van een Curacaos gevelste-
de (tekenen) ook een foto van de beide
hoofdrollen uit het spel: Mari en
Raul, als gespeeld door Mies Hagens
en van Musch.
Het boekje is een werkje, dat in de
hand van Papiamentse litera-
ren een voorname plaats zal innemen,
die de landstaal mach-
tig is, mag verzuimen te kopen.

De brug op koninginnedag

Willemstad. — De uren van de brug-
sluiting zijn i.v.m. Koninginnedag
enigszins gewijzigd zulks op verzoek
van de politie autoriteiten.
De brug is nu geopend voor 't land-
verkeer van 07.45-08.30 uur; 09.15-09.30
uur en na het vuurwerk zal de brug
nog 20 minuten voor het landverkeer

Ambachtsschool viert
patroonsfeest

Willemstad. — In de kerk van de
H. Familie kwamen 275 leerlingen van
de R.K. Ambachtsschool „St. Jozef”
niet hun leraren tezamen om het pa-
troonsfeest van „St. Jozef” te vieren
en te beginnen met een H. Mis, welke
werd opgedragen door de Moderator
de Eerw. Zeergeleerde Heer Dr A.
Römer.
Na de H. Mis togen allen naar het
K.S.C. terrein, na zich eerst tegoed
gedaan te hebben aan krentenbollen.
Op het voetbalterrein werden 3
wedstrijden gespeeld en wel:
Automoteurs - Timmerlieden A 2-0.
Mach. Bankw. - Electriciërs B 2-0.
Winnaar A - Winnaar B 0-1.
De Machine-Bankwerkers wonnen
hiermede deze Schoolwedstrijd en
gingen met de beker naar huis.
's Middags konden leraren en leer-
lingen van een welverdiende rust ge-
nieten.
Dit patroonsfeest is op waardige
wijze gevierd.

Filmavond in J.P.F.

Willemstad. — Gisteravond werd in de
ruime zaal van de gastvrije J.P.F. club
een Amerikaanse film vertoond met
titel „Hundred men and a girl” met de
bekende Deanne Durbin in de hoofd-
rol.

Zij zong hierin met haar schitteren-
de stem enige altijd mooie en gevoe-
lijke liederen w.o. „Traviata” en „It's
raining sunbeam”.

Ook werd genoten van het muzikale
gedeelte o.l.v. Leopold Stokowski
waarbij werd uitgevoerd werken z.a.
Liszt Hungarian Rhapsody, Wagners
Lohengrin.
De belangstelling was zeer groot en
een dankbaar applaus deed het hart van
de onvermoeide Jan Monsanto zeer
goed.

Een zet voor
Curacao

Van VAS-Amsterdam kwamen de
volgende zetten telegrafisch binnen:
Eerste partij: 5).... Pb8 — d7
tweede partij: 6) f2 — f4

In de 2de partij waarin Curacao
(zwart) de Siciliaanse verdediging
koos speelt Amsterdam met wit de
scherpe aanvalsvoortzetting
6) f2 — f4
waarop het antwoord 6).... Lg7 foutief
zou zijn i.v.m. 7) e5, de5, gevolgd
door 8) f4 x e5.

Wij hebben er de „Losbladige”
schaakberichten (door dr Euwe) op na-
geslagen en wij vinden naar aanlei-
ding van de zet 6) f2 — f4 het volgen-
de commentaar:

„door Botwinnink wordt hier 6)....
Pb8-c6 aanbevolen en het staat thans
wel vast dat dit inderdaad het juiste
antwoord is.

Wit heeft thans de keuze tussen
twee wegen die ongeveer gelijkwaar-
dig zijn:

A) 7) Lf1 — b5, mogelijk gevolgd door
7).... Ld7-
8) Lc6, bc6;
9) e5, de5;

B) 7) Pd4 x c6, mogelijk gevolgd door
7).... bc6,
8) e5, de5;
9) Dd8: Schaak Kd8:”

Moederdag

Emmestad. — Ter gelegenheid van
Moederdag op 8 Mei a.s. zal in de
Sociëteit een speciale maaltijd worden
geserveerd om juist op die dag de taak
van de Moeders te verlichten. Gezelli-
ge muziek en een grotis loterij met
aardige prijzen voor de dames zullen
de maaltijd opluisteren.

Cepim mutaties

Aangekomen uit Nederland: C.A.
Warmerdam; C.G. Groosman; J.P.J.
Stavast; Mej. Th. van Andel.
Van Demerara: S.H. Elias.
Vertrokken naar Nederland: P.A.L.
Heek; F.C.L. van Vugt; C. Bijl, J.J.
Roos, G.M. Bergman, F.J. Defourny.

Zevende verjaardag
van Israel

Heildronk in „La Union”

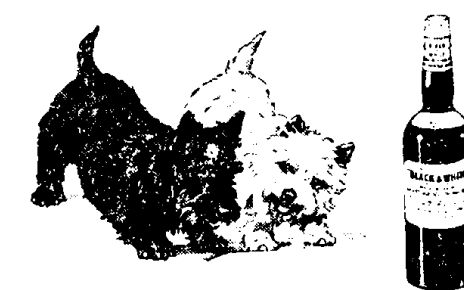
Willemstad. — In geheel Israel is
op grootse wijze de zevende Onafhan-
kelijkheidsdag gevierd. Ook op ons
eiland werd ter gelegenheid van deze
gebeurtenis door het Bestuur van de
Club „La Union” leden en genodigden
een receptie aangeboden.

De Nederl. Portugees Isr. Gemeente
„Mikve Israel” en de Liberaal Isr. Ge-
meente „Emanuel” waren door be-
staursleden op deze bijeenkomst ver-
tegenwoordigd.

Nadat de plaatsvervangende Voor-
zitter, de Heer S. Brandes, het offi-
ciële gedeelte van de avond geopend
had, werd achtereenvolgens nog het
woord gevoerd door de heren N.
Schaechter, Dr M. Goudekot en Rabbi
Cardozo.

Met het ten gehore brengen van
Hebreeuwse liedjes door leerlingen
van de School „Moria” en een heil-
dronk werd dit officiële gedeelte van
het programma besloten. Men bleef
hierna nog tot zeer laat in de nacht
in opgewekte stemming bijeen.

“BLACK & WHITE”



SCOTCH WHISKY

Distributors
Manrique Capriles & Sons
Curacao

TE KOOP
Wegens vertrek naar Neder-
land ter overname
STANDARD VANGUARD
in prima staat.
Telef. kantoor 1080
huis 5827.

K.L.M.
Restaurant Hato
Dr. ALBERT PLESMAN
LUCHTHAVEN
Tel. 3270 - 7122
—
Zaterdag 30 April '55
„JAVA HONDEN PORTIE”
„Verse Aardbeien met
Slagroom”
—
DINER
Tranche de Paté du Chef
Consommé Julienne
ou
Crème à la Wilhelmina
—
Suprême de dindonneau à
la Codard
Epinards au Timbale
Haricots Princesse
Pommes Marquise
—
Mousse d'Oranges
Café
—
Zondag 1 Mei '55
„Bombay Duet”
„Verse Aardbeien”
DINER
Homard frais
Salade Norvégienne
Oeufs à la Skaballoff
—
Consommé Brunoise
ou
Crème aux Champignons
—
Grenadin de Veau à la
Noreland
Chou-fleur étuvé
Petit-pois à la française
Pommes Duchesse
—
Gâteau Javanaise
Café

Heineken's
Bier
om zijn constant goede kwaliteit.
overal
het meest getapt

Geniet van Uw
Weekends!
Koop een betrouwbare twee-
dehands w... bij
AUTOPISTA FORD
Otrabanda & Zeelandia

Departement van Onderwijs en Volksontwikkeling.
Examen Staatspraktijksdiploma voor Bedrijfsadministratie (1e
en 2e gedeelte), te houden op Curacao en Aruba in de maand
October 1955.

Candidaten dienen zich ten spoedigste schriftelijk te wenden
tot voormeld departement ter verkrijging van een aangiftebil-
jet, dat met een geboortebewijs of uittreksel uit het geboorte-
register en een bewijs van betaling der examengelden vóór 24
Mei a.s. ingeleverd moet zijn.

VERHUIZING
Vanaf Maandag 2 Mei is ons kantoor
gevestigd:
de Rouvilleweg
Tel. 4390
Radio Holland N.V.

NESCAFÉ®
100% Pure Instant Coffee
Better Flavor
Cup after Cup!

Laat "4711" altijd meerijden!
U zult gewend raken aan de kleine
reiskameraad en hem voorgoed in Uw wagen
houden. Bij vermoeidheid of zenuwspanning
geeft een sprankeltje frisse "4711" op de
slapen of polsen terstond verlichting
en nieuwe kracht.

De Licht
KÖLNISCH
EAU DE COLOGNE
van
4711
Keulen - Duitsland
Blauw-Goud Enket

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.
Curacao Aruba

MOTALOY
DE GROOTSTE UITVINDING
SINDS DE ATOOM-BOM!
SPOEDIG VERWACHT OP CURACAO!

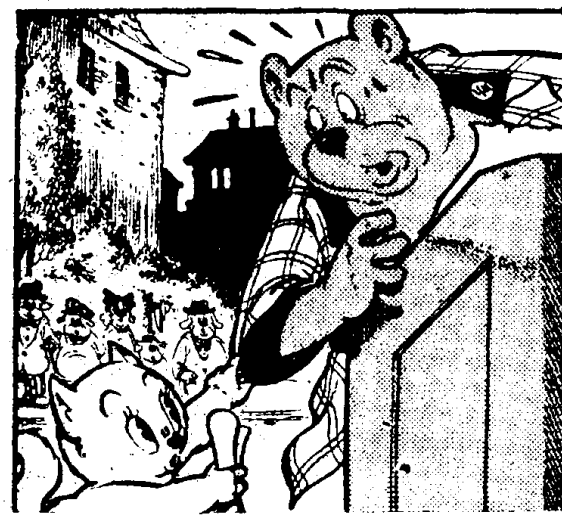
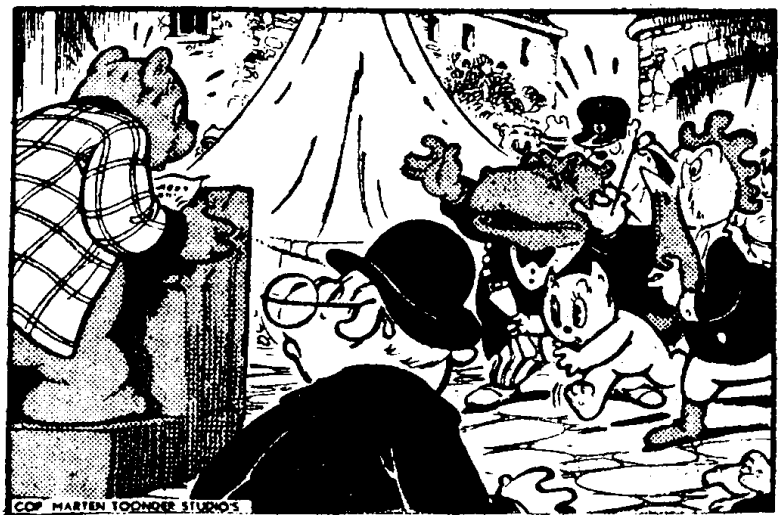
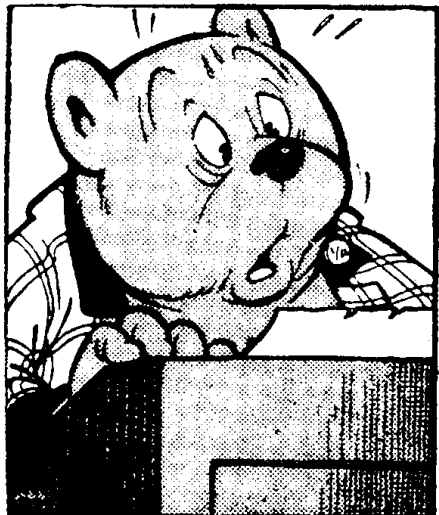
AANKONDIGING
De wnd. Substituut-Griffier bij het Gerecht in Eerste Aanleg, zittings-
plaats Curacao, kondigt hierbij aan, dat FRANCISCO SALESIO KON-
KET, z.n.e.t. Francisco Salesio Conquet, wonende op Curacao, te dezer
zake domicilie gekozen hebbende aan het Hendrikplein no. 5, ten kan-
toore van de praktizijn R. J. Isa, te Willemstad op Curacao, bij de Edel-
achtbare Heer Rechter in voormeld Gerecht een verzoekschrift heeft inge-
diend tot het verkrijgen van een rechterlijk vonnis, waarbij voor recht
verklaard wordt, dat verzoeker bezitter is van het perceel grond, deel van
het stuk grond bekend als SINT MICHIEL LIBER of VRIJ SINT MI-
CHIEL, gelegen in het tweede District kadastraal bekend als Tweede Dis-
trict Serie A nummer 1928 groot 5920 M², met machtiging om een authen-
thiek afschrift van gemeld vonnis te doen overschrijven in de in art. 665,
1ste lid van het Burgerlijk Wetboek van Curacao bedoelde register.
De Griffier voornoemd,
P. A. v.d. VEEN.

Curacao, 22 April 1955.

AANKONDIGING
De wnd. Substituut-Griffier bij het Gerecht in Eerste Aanleg, zittings-
plaats Curacao, kondigt hierbij aan, dat BENEDICTUS DAMASCUS
MARTIS, metselaar, wonende te Curacao, Zuurzak 35, te dezer zake
domicilie gekozen hebbende aan het Hendrikplein no. 5, te Willemstad
op Curacao, ten kantore van de praktizijn Mevr. V. A. Geevers-Hollan-
der, bij de Edelachtbare Heer Rechter in voormeld Gerecht een verzoek-
schrift heeft ingediend tot het verkrijgen van een rechterlijk vonnis, waar-
bij voor recht verklaard wordt, dat verzoeker bezitter is van een onroerend
goed, gelegen in het tweede district van Curacao, bekend onder de naam
„CONSTANCE” alias „EENDRACHT” op Zuurzak, zoals naer om-
schreven in de meebrief No. 39 van 1954, met machtiging om een authen-
thiek afschrift van gemeld vonnis te doen overschrijven in de in art. 665,
1ste lid van het Burgerlijk Wetboek van Curacao bedoelde registers.
De Griffier voornoemd,
P. A. v.d. VEEN.

Curacao, 22 April 1955.

TOM POES en de A-Prillers



2222 — Heer Bommel keek gejaagd de tekst van de redevoering door. Maar hij kon er geen touw aan vastknopen. Het leek wel, alsof dit een heel andere toespraak was.

Het publiek begon nu echter rumoerig te worden en hij begreep, dat hij niet langer kon wachten. Daarom begon hij nu met de moed der wanhoop te lezen.

„Ik ben hier gekomen om een fontein te onthullen“, las hij. „Natuurlijk was ik liever thuis gebleven, want dit lelijke momentje interesseert mij niets. Maar het is een duidelijk symbool van onze staat, dat wel. Het water, dat er zo meteen uit zal spuiten, stelt het geld voor, dat de gemeenteraad vermorst aan allerlei onnutte bezuizelingen.“

„Maar dat is een schande!“ sprak de ambtenaar Dorknoper met luide stem. „Dat is een belediging, burgemeester!“ „Bezuizeling!“ riep heer Ollie met overslaande stem. Hij was nu

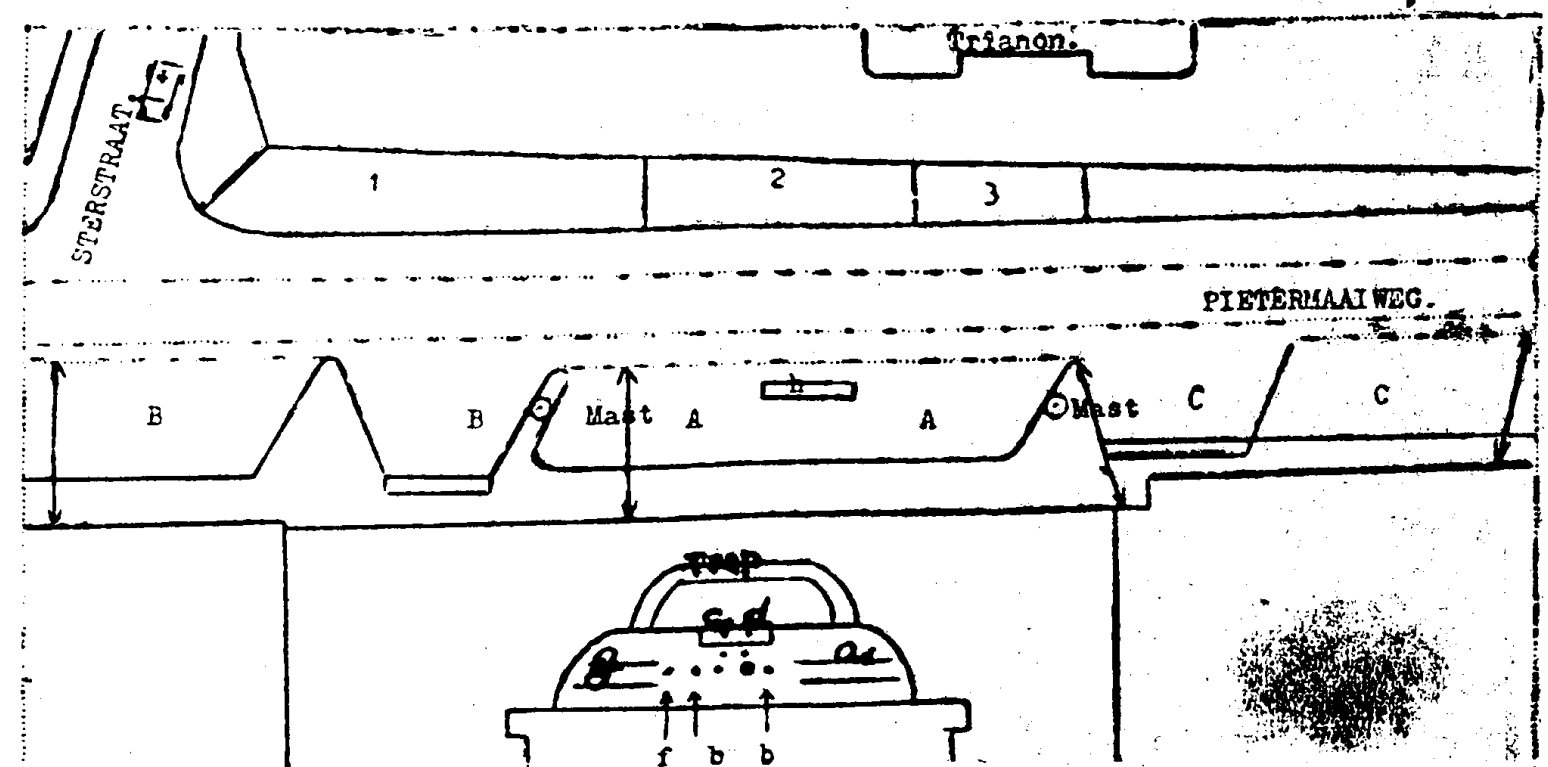
zô verward, dat hij niet meer wist wat hij voorlas. „Wanneer u straks het geflodel van de fontein hoort zult u onwillekeurig denken aan de tunnel onder de rivier de Rommel. Want die is er nog niet. De gemeenteraad houdt zich liever met waterwerkjes als deze bezig.“

De menigte begon te joelen en op te dringen en burgemeester Dickerdack deed grimmig een stapje voorwaarts. Doch op dat moment drong Tom Poes door het publiek heen en trok heer Ollie bij de arm.

„Hier is de tekst van uw redevoering“, fluisterde hij. „Wat u daar hebt is de echte niet — dat is vast een grap van die Rik Prillerikker.“

Maar heer Bommel was veel te zenuwachtig om te luisteren. „Ga weg!“ riep hij krijgend. „Kom jij me nu ook al treiteren?“

De Koninginneparade op Pietermaai



Willemstad. — „De auto's van Pietermaai“, luidt het parool voor Zaterdagochtend, wanneer voor het gebouw van de Administratie van Financiën Z. Exc. de Gouverneur de militaire parade zal afnemen. Gisteren schreven wij reeds uitvoerig over deze militaire parade en over de bijzondere maatregelen, die genomen zijn, teneinde het publiek in de gelegenheid te stellen het militair schouwspel te kunnen gadeslaan.

Ook hebben wij hier gisteren aangegeven, welke kaarten zijn uitgegeven en waarheen de genoden zich dienen te begeven.

Aan de hand van bovenstaande situatieschets, ons welwillend ter beschikking gesteld door Majoor Blom, eerste officier van het Militaire Kamp Sufficient, kunnen belanghebbenden zelf zien hoe de situatie ter plaatse is.

Vak A is bestemd voor de officiële genodigden, de dames van de heren hoofdofficiëren en commandanten.

Vak B eveneens voor de officiële genodigden en de dames van de heren subalterne officieren.

Vak C is voor onder-officiëren en burgerpersoneel van de Koninklijke Marine.

Voor het gebouw van de Administratie van Financiën zien wij de volgende opstelling:

a) geeft aan de plaats, waar de niet-gemiddelde officieren opgesteld zijn; b) is het vak, waar plaats nemen de burger-autoriteiten, t.w. de Voorzitter van de Regering, de Voorzitter van de Staten, Gezaghebber van Curaçao, alsmede de Gouverneur en de Commandant, Zeemacht Nederlandse Antillen; de beide adjudanten van Gouverneur

en Commandant van de Zeemacht, Ned. Antillen (resp. de letters c, d, e, f). De gereserveerde plaatsen voor de dames van de onder b, c en d genoemde autoriteiten zijn bij letter h aangeduid.

Tegenover Trianon zien wij de genummerde vakken 1 (korporaals en manschappen), 2 de kapel tijdens het defilé en 3 onder-officiëren en de ambuliep.

Nogmaals een dringend beroep op de heren autobezitters hun wagens uit Pietermaaiweg weg te halen. U dient hiermede een algemeen belang.

K.Z.P. rapport

Willemstad. — Bij de Kinder- en Zedenpolitie werd gisteren de 13-jarige jongen E. gebracht, die op het Rif, door de andere jongen met een steen naar het hoofd was gegooid, waardoor hij een bloedende hoofdwonde opliep. Nadat hem E.H.B.O. was verleend kon hij huiswaarts keren.

De K.Z.P. heeft momenteel een Zedenmisdrijf in onderzoek betreffende een minderjarig meisje.

Geen geld

Willemstad. — Op de Churchillweg zat een vrouw op de stoep van een winkel. De politie merkte op dat ze raar deed en ging naar haar toe. Ze vertelde op een broodtruck te hebben gewacht, waarvan de bestuurder haar geld moest brengen voor haar kinderen. Ze zeide ten einde raad te zijn naar de chauffeur haar kinderen geen geld wilde geven. De politie verwees haar naar de voogdijraad.

Vlaggestok tegen het huis

Willemstad. — De eigenaar van de bakkerij Majestic deed de politie medede, dat een ruit van zijn huis en een gedeelte van zijn cementen stoep waren vernield. Later bleek dat werk lui die voor genoemde vlaggestok moesten vastzetten, tijdens de „manoeuvres“ het ding hadden laten vallen met genoemd gevolg.

Ook zij had haar handen gebruikt

Willemstad. — Aan de wacht verscheen de vrouw genaamd O. die meedeelde dat zij de dag tevoren tijdens een vechtpartij met de vrouw P. enkele klappen in het gezicht had gekregen. Zij voegde er echter triomfantelijk bij, dat zij de bril van P. had stukgeslagen....

Kinderachtig

Willemstad. — Gisteren verschenen twee mannen aan de wacht genaamd M. en S. Ze vertelden, dat zij samen in een huis woonden maar dat ze nu wat onenigheid hadden om het plaatsen van een tafel. De ene wilde het tegen de rechter en de andere tegen de linkermuur plaatsen. De politie velde een Salomon's oordeel en riep de mannen aan de tafel midden in de kamer te plaatsen. Met dit advies waren de mannen tevreden en gingen zij huiswaarts.

DE GEHEIMZINNIGE AUTO

door H. A. v. O.

Een Nederl. speurdersroman

33

En inderdaad, nauwelijks tien minuten nadat hij het planker voor het laatste verlaten had, zag hij Sylvia Snel, gevolgd door de huijzerende zichzelf met de tafels die naar de uitgang begeven. Sylvia's broer zag hij niet en hij brak er zich ook het hoofd niet over, of hij het cabaret reeds eerder had verlaten, of dat hij er zich nog bevond. Gehuld in een zwarte bontmantel, een klein was, reed hij heen door de Leidselaan op nauwelijks twee meter afstand in de richting van het Leidselaan. Bij de Keizersgracht snelde hij vliegensvlug naar zijn sportwagen, startte deze en voerdaar hij op de volgende hoek was, reed hij langzaam achter het tweede tal aan. Hij feliciteerde zichzelf met het feit, dat hij zijn gele dondertje had gered, toen de huijzerende even later een passerende taxi wende, waar hij met de danseres instapte. In de drukke binnestad bleef hijman achter de taxi „kleden“, doch niet zodra reed hij via Weteringschans en Ferdin-

VENEZUELA rookt 3500 miljoen sigaretten per jaar

Amerikaanse import loopt terug

Caracas. — Het sigarettenverbruik in Venezuela beliep in 1953 ongeveer 3.500.000.000 stuks. De nationale fabrieken produceerden hiervan ongeveer 68%. In hetzelfde jaar ging de hoeveelheid ingevoerde sigaretten met 10% achteruit. Aangezien vrijwel de gehele import afkomstig is uit de Verenigde Staten, waren deze dus het meest getroffen door deze achteruitgang. In dit verband kan nog opgemerkt worden, dat de invoer van Engelse sigaretten in 1953 enigszins toenam.

Het blijft evenwel waarschijnlijk, dat de plaatselijke geproduceerde sigaretten geleidelijk aan een groter gedeelte van de markt veroveren.

Tot nu toe waren de lokale fabrieken qua prijs enigszins gehandicapt, doordat zij sigaretten produceerden, die langer waren dan de in het buitenland gebruikelijke maat van 7 cm. In dit nadeel is thans voorzien, doordat de regering een reductie tot 7 cm heeft toegestaan.

Bovendien is het verboden om buitenlandse sigaretten los in te voeren; deze mogen thans slechts in de originele verpakking worden verkocht waarbij elke sigaret het opschrift „Venezuela“ dient te dragen. De Venezolaanse sigarettenindustrie bestaat uit 3 fabrieken.

Prof. van Dam Prins Bernhard een goede leerling

Professor C.F.A. van Dam, van de Universiteit van Utrecht, heeft bij zijn bezoek aan Buenos Aires gezegd, dat prins Bernhard een van zijn beste leerlingen is. Verder is professor Van Dam van mening, dat de Nederlandse kinderen meer Spaans en minder Frans onderwezen moet worden.

Prof. Van Dam deelde gisteren aan de pers mee, dat hij de afgelopen vier jaar elke Dinsdag aan Prins Bernhard en zijn secretarissen en aides Spaans les heeft gegeven.

Prins Bernhard maakt goede vooruitgang, aldus professor Van Dam. Elke week vertaalt hij een bladzijde van werken van de negentiende eeuwse Nederlandse historicus Robert Fruin in het Spaans en een bladzijde van de Spaanse auteur Don Ramon Perez de Ayala in het Nederlands.

De professor deelde mee, dat zijn reis door Zuid-Amerika ten doel heeft de uitwisseling op te voeren van studenten, kennis en publicaties tussen Nederland en de Zuidamerikaanse landen.

Huid irritatie?
Insectenbieten?
Rode hond?

Humphreys WITCH HAZEL
pijnstillend en bevordert de genezing!

Uw huid zal zo veel beter aanvoelen, en zo veel vlugger genezen, als U er WITCH HAZEL op doet! Gebruikt het ook op brand- en snijwonden en schrammen! Koopt v a n d a a g een fles met de heerlijke HUMPHREYS WITCH HAZEL, en houdt het thuis bij de hand!



RADIATORS - SEATCOVERS
ACCUS - AUTOBANDEN ETC.
MORON SALES
Breedestraat (O) 84
Tel. 3070
alle auto-onderdelen voorradig

DE GOUVERNEUR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN zal bij gelegenheid van de verjaardag van HARE MAJESTEIT DE KONINGIN op Zaterdag, 30 April a.s. des voormiddags te 11 uur ten Gouvernementshuize Openbaar Gehoor verlenen. Kleding wit.

DE GOUVERNEUR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN en MEVROUW STRUYCKEN stellen zich voor bij de gelegenheid van de verjaardag van HARE MAJESTEIT DE KONINGIN op Maandagavond 2 Mei 1955 te half negen een ontvangst te houden ten Gouvernementshuize. Avondkleding.

PABLUM KINDERVOEDING

IN VIER SOORTEN VERKRIJGBAAR

- PABLUM MIXED CEREAL
- PABLUM OATMEAL
- PABLUM RICE CEREAL
- PABLUM BARLEY CEREAL

Vraagt Uw winkelier of botica
Distr. O. SENIOR p/a RITZ, tel. 1802

NU!..... FOTO LUXOR

het officieel gemachtigde foto laboratorium voor het ontwikkelen van

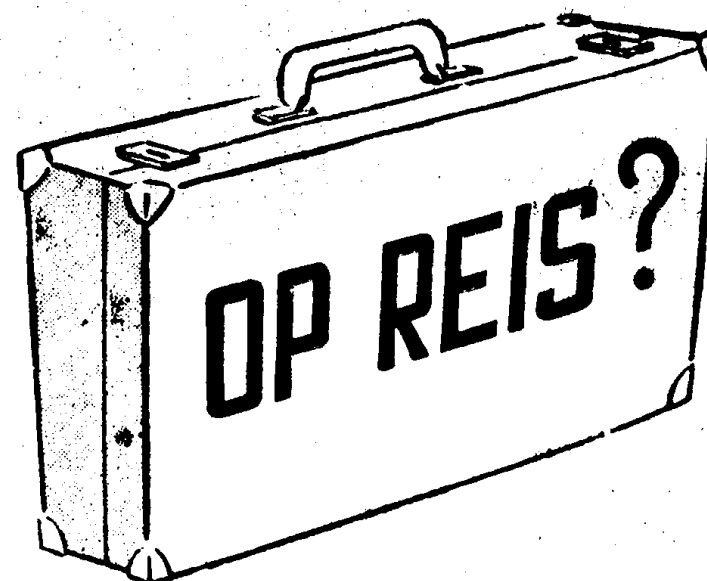
EASTMAN KODAK ECHTACHROME

kan het gehele procédé van Uw 35 mm, 828 mm, 120 mm en 620 mm ECHTACHROME film hier op Curaçao verzorgen!

Snellere afwerking, uitstekende kwaliteit en goedkoop! Komt eens met ons erover praten.

FOTO LUXOR

Kerkstraat 7 Tel. 1443



C. T. C. REISBUREAU
Handelskade 24 Tel. 1370 - 2242

Win een vacantie met het drinken en genieten van PHOENIX BIER

Dit klinkt inderdaad fantastisch! Toch is het eenvoudig en waar... U kunt een vacantiereis verdienen naar Caracas, Santo Domingo, Aruba of Bonaire... en al wat U te doen hebt is, drink PHOENIX BIER, EN BEWAAR DE DOPPEN VAN DE FLESSEN!

Elke PHOENIX BIER dop heeft grote waarde. Spaar de doppen, en spaar ze vlug, want de eerste persoon die 1500 PHOENIX DOPPEN inlevert wint....

EEN RETOURVLUCHT NAAR CARACAS + Bs. 400.00 of EEN RETOURVLUCHT NAAR CIUDAD TRUJILLO + \$ 70.00.

De tweede persoon die 1500 doppen inlevert wint....

EEN RETOURVLUCHT NAAR ARUBA + Cfl. 100.00

De derde persoon die 1500 doppen inlevert wint....

EEN RETOURVLUCHT NAAR BONAIRE!

Bovendien een mooi geschenk voor iedere volgende persoon die 1500 doppen inlevert.

En onthoudt: iedere GEMERKTE PHOENIX DOP is fl. 1.— waard.

Gedurende drie maanden zal Mr. PHOENIX elke Zaterdagavond tussen 9 en 11 uur een bar op Curaçao bezoeken. Iedereen die dan aanwezig is zal een gratis PHOENIX BIER krijgen en bovendien een speciale attractie voor diegenen DIE OP DAT MOMENT PHOENIX BIER DRINKEN!

Let op de PHOENIX aankondiging voor de grote dag!

HUBERT SALAS & Co.
Bargestraat 36 Tel. 1564 - 1816

U.N.O.-Documentatie

New York. — Het secretariaat-generaal van de Verenigde Naties heeft een speciaal naslaagwerk met omschrijvingen van alle Verenigde Naties-publicaties die zijn verschenen sedert de stichting van de organisatie in 1945, uitgegeven.

Mevr. Roosevelt ontvangt Philip Murray-prijs

Washington. — Mevrouw Eleanor Roosevelt heeft de jaarlijks toegekende Philip Murray-prijs ontvangen omdat zij een menselijke tijd lang heeft gewerkt ten behoeve van vele mensen. De prijs is ingesteld ter herinnering aan Philip Murray, wijlen voorzitter van het Amerikaanse vakverbond CIO.

Cairo. — De Zuid-Slavische president, maarschalk Tito, zal in December van dit jaar een bezoek aan Egypte brengen, aldus werd van ambtelijke zijde te Cairo vernomen.

(Wordt vervolgd)

Directeur Nixon: „We are proud of it” HENDERSON opent nieuwe Cold Store op Julianadorp Zeer grote belangstelling voor modern geoutilleerde zaak

Julianadorp. — De fa. Henderson staat bekend om de prima service die zij steeds weer tracht te geven aan haar cliënten. En dat, om deze goede service te blijven geven, geen moeite wordt gespaard blijkt wel weer uit het feit, dat de fa. Henderson gistermiddag een geheel nieuwe Cold Store heeft geopend op Julianadorp. De vroegere zaak voldeed niet meer aan de eisen van de moderne tijd. Nu heeft Henderson een prachtige en frisse zaak, waar de vrieswaren zijn te verkrijgen. Het was gistermiddag dan ook een gezellige drukte in de nieuwe zaak, toen de heer J.T. Nixon, Directeur van de fa. Henderson, de belangstellenden die naar de opening waren gekomen, toesprak! Onder deze aanwezigen bevonden zich vertegenwoordigers uit alle kringen van het CPIM-bedrijf. De directie van de CPIM CSM was aanwezig in de persoon van Dr. Ir. H. ter Meulen en de heer W. van Wordragen.

Vermeulen-incident

(Vervolg van pag. 1)



tionale arbeiders-organisatie, die na het initiatief tot oprichting der lokale bonden genomen te hebben, deze welhaast onvermijdelijk in het door haar gewenste gareel zal houden.

Deze invloed wordt niet zozeer gedomineerd door nationale, dan wel internationale doeleinden, zoals de door ons geciteerde slot-alinea uit de „International Oil Worker” niet onduidelijk aantoonde. En Venezuela kwalificeert dit blijkbaar als inmenging in haar binnenlandse aangelegenheden. Het vreesst b.v. dat arbeidsconflicten in Amerika haar gehele economie, die op de olie drijft, in zulk een geval zal lam leggen.

Op de dreiging van deze voor eer land niet onbelangrijke complicaties Venezuela geïnspireerd heeft tot al dan niet juiste stappen ter zelfverdediging, is een vraag, die, al zou ze negatief beantwoord worden, voor het onderhavige probleem van secundair belang is.

Op de voorgrond staan vragen, die veel belangrijker zijn, bepaaldelijk ook voor Aruba en Curaçao. En die vragen luiden:

„Zijn wij — en zijn dus ook de belangen van onze Antilliaanse werkmensen — gebaat met organisaties, waartoe het initiatief uit Genève of Parijs geïmporteerd wordt? Zal, evenals mer voor de oprichting elders aan de touwtjes trok om het poppetje in de Antillen te laten dansen, dit ook niet geschieden bij het verder beleid bijzonderlijk op de kritieke momenten waarop grote belangen van de moeder-organisatie in andere landen of werelddelen op het spel staan? Er is onze inzet in dit spel niet veel meer dan de belangen van de werknemers van een industrie alleen? I het niet het welzijn van het land zelf en al zijn bewoners? Zelfs wanneer men zou aannemen, dat alle Olie-arbeiders van Amerika even plichtsgetrouw voor de Antilliaanse zouden opkomen als de Antilliaanse het voor Amerika zullen moeten doen, is zelf dan de inzet gelijk? Kunnen leden van een werknemersbond de belangen van een land zo volkomen met dat van zich zelf amalgeren, dat zij geheel het economisch leven van een land betrekken in hun strijd?

Dit zijn enkele interessante vragen, die Venezuela reeds met geruchmakende onmisbaarheid negatief beantwoord heeft. Laat ons echter, breed van geest, aan onze nieuwe olie-arbeidersbonden de „benefit of the doubt” geven en ons niet wagen aan een positieve ontkenning van hun locale autonomie. Maar verder dan „doubt” komen wij niet en tegenover deze „doubt” staat de zekerheid omtrent Venezuela's standpunt in deze met alle risico's — speciaal ook voor onze werknemers — daaraan verbonden.

Wij willen hiermede allerminst beweren, dat onze werknemers, onder eerbiediging van de wetten des lands, niet het recht zouden hebben, zich te organiseren, zoals zij dat het beste achten. Maar het is juist dit „beste”, dat wij met het oog op de vigerende omstandigheden aanraden, met de uiterste zorg onder de loupe te nemen. Dat „beste” is in dit geval immers zonder twijfel synoniem met het „verstandigste”.

Werd onze houding t.a.v. deze nieuwe olie-arbeidersbonden bepaald door de tegenstelling: deze of anders absolute rechteloosheid der werknemers, dan zou men zich kunnen indenken, dat het het „verstandigste” zou zijn om alles op alles te zetten. Maar het is toch wel voor niemand aanvaardbaar te maken, dat deze organisaties tot taak hebben een toestand van absolute rechteloosheid op te ruimen. Op zijn best kan men veronderstellen, dat ze op zich genomen, de belangen der werknemers nog beter zullen behartigen, dan dit door de tot nu toe bestaande organisaties op overigens zo redelijke wijze geschiedde. Doch ook dit is een twijfel, waarin slechts de ervaring van de toekomst zekerheid kan verschaffen.

Maar daar tegenover staat reeds tiens de zekerheid van het dodelijk risico, dat we nemen. Het risico, dat we op een kwade dag met puike organisaties van olie-werknemers zitten, maar zonder olie... En is de verbetering, die door sommigen wordt verwacht en door anderen betwijfeld wordt, zulk een verschrikkelijke kans wel waard?

Nogmaals, het gaat niet om het „recht”. Eenieder heeft het recht om tegen Rocky Marciano in de ring te treden en zijn krachten met hem te meten. Maar zijn „recht” blijkt een

zijn verschillende dingen die nooit geacht kunnen worden”, sprak de heer Nixon, doellende op de toewijding, de nauwkeurigheid en de opoffering, die het personeel van de technische dienst heeft getoond voor en bij de bouw van de nieuwe zaak. De heer Nixon vervolgde met de opmerking dat voor deze nieuwe zaak het beste personeel gekozen. De fa. Henderson hoopt dan ook tot tevredenheid van de CEPIM-employe's van Julianadorp te kunnen arbeiden. Het spreekt dat de heer Lemmens, chef van de Cold Stores, door ziekte verhindert was hier aanwezig te zijn. Dank bracht de heer Nixon behalve aan de CFIM ook aan de fa. Bohama die een keurig stuk werk hebben afgelverd, en aan de technicus van Wimco en C.T.C.

Henderson is trots op deze store, aldus spreker. Een applaus beloofde spreker voor diens toespraak. De drankjes gingen weer rond evenals de schalen met heerlijke hapjes, waarvoor Piscaderabaa! had gezorgd. De heer Verbeek, de manager van Piscaderabaa!, was zelf aanwezig om er op toe te zien dat alles vlot verliep.

Wij geloven niet dat hij reden tot klagen heeft gehad, want zowel de waters als de aanwezigen deden hun best.



De heren Ir H. Termeulen en W. van Wordragen waren zeer belangstellend naar de verschillende producten die in de open cases liggen. Hoe druk het gistermiddag was toont deze foto.

De nieuwe winkel is kleiner dan de store op Rio Canario, maar heeft een gezellige sfeer. Het moet een plezier zijn om in deze zaak, waar een uitgebreide sortering artikelen te krijgen is, te winkelen. De vriesruimten zijn voldoende om zelfs de winkel zelf een lagere temperatuur te geven dan buiten. De nieuwe zaak is hedenechtend voor het publiek geopend.

Wij hebben met de heer Mingit, de manager van de fa. Wimco, nog even een kijkje genomen in de kelder, die speciaal werd gebouwd om de condensering units te plaatsen. Mede vanwege het aesthetisch aspect brek het niet aanbevelenswaardig om deze machines buiten te plaatsen. Hoe de

ze kelder is gemaakt kunnen wij in enkele woorden zeggen, nl. stevig, goed en doelmatig. De machinerieën zijn goed geplaatst, terwijl de kelder watervrij is.

De eerste 150 klanten hebben hedenochtend een leuk boodschappenwagentje cadeau gekregen. Dit was een geste van de directie van de fa. Henderson. De Directie van Henderson heeft gisteren reeds vele wensen in ontvangst mogen nemen. De „Amigoe di Curaçao” wil haar gelukwensen hierbij aansluiten.

Wij hopen en geloven het ook, dat Julianadorp tevreden zal zijn met deze nieuwe Cold Store.



CURACAO VIERT DE KONINGINNEFEEST met THREE HORSES



Vrijdag 29 April 1955

SPORT:

8.00 n.m. Rif Stadion: Softbalwedstrijd om de Oranje Beker.

AMUSEMENT:

7.30 n.m. Barber, op het voorerf vroedvrouw gratis bioscoopvoorstelling.
7.30 n.m. Willibrord, voor het Gouvernementskantoor gratis bioscoopvoorstelling.
7.30 n.m. Westpunt, op het terrein van de Politiewacht gratis bioscoopvoorstelling.
9.00 n.m. Club Curaçao: Heildronk-feestavond met „Conjunto Cristal”.

Zaterdag 30 April 1955

SPORT EN VOLKSSPELEN IN DE STAD:

8.00 v.m. Aubade op het Fortplein.
8.45 v.m. Pietermaai: Parade.
9.30 v.m. In het Fort: Kerkdienst.
10.00 v.m. Marie Pompoen: (Achter speeltuin Buurtver. Luis Brion) Kinderspele.
10.15 v.m. Chumaceroade: Behendigheidswedstrijden voor auto's.
10.15 v.m. Stadion Rif: Base Ball wedstrijd: Lucky Strike v.s. Quisqueya.
11.00 v.m. Gouvernementshuis: Openbaar Gehoor.
11.30 v.m. Heildronk Club de Gezelligheid.
2-6 n.m. Marie Pompoen: Vervolg kinderspele.
3.00 n.m. Stadion Rif: Finale voetbalwedstrijd B klasse: Riverside v.s. Centro Dominguito.
5.00 n.m. Stadion Rif: Finale voetbalwedstrijd A klasse: S.U.B.T. v.s. Jong Holland.
8.00 n.m. Muziekuitvoering Brionplein door St. Vincentius Harmonie.
9.00 n.m. Rif: Groot vuurwerk.
11.30 n.m. Rif: Taptoc door het korps Mariniers.

DANSEN:

7-11 n.m. Steenrijk dansen met conjunto Cristal. Toegang gratis.
9.00 n.m. Piscaderabay Club: Del Prado's Quartet.
9.30 n.m. Chobolobo: Lirico Antillano (Doys Band).
9.30 n.m. Barge's Bad (Rif) Heildronk voor de werknemers van de C.P.I.M.
9.30 n.m. J.P.F. Dansen met Estrellas del Caribe.

TWEEDE DISTRICT:

SPORT EN VOLKSSPELEN:

DOMINGUITO:

9.00 v.m. Optocht van Padvinders en deelnemers.
10.00 v.m. — 5.00 n.m. Volksspele voor meisjes en jongens.

SANTA ROSA: (Zapoteer Asca terrein)

9.00 — 12.15 v.m. Diverse spelen v.a. touwtrekken, appel eten, zaklopen, vliegerwedstrijd enz.
12.30 — 1.15 n.m. Fietsen met hindernissen.
1.30 — 3.00 n.m. Autowedstrijden.
3.15 — 4.15 n.m. Voetbalwedstrijd om de Juliana beker.
3.40 n.m. Hardlopen: 100 en 200 m.
4.30 n.m. Afstandlopen (Begin Casa Grandi tot Sta. Rosa).
4.00 n.m. Paarden en Ezelwedstrijden.
7.00 n.m. — 11.00 n.m. Dansen met amplifiers toegang gratis.

VERGENOEGEN:

Gedurende de gehele dag dansen met Estrellas del Caribe en Lluvia Musical.

MONTAGNE:

9.15 — 11.00 v.m. Kinderspele voor meisjes en jongens.
10.00 v.m. Voetbalwedstrijden voor Juniors.
12.00 — 4.00 n.m. Knockout dominowedstrijden Montagne — Dominguito om de Juliana beker.
3.00 — 6.00 n.m. Knockout voetbalwedstrijden om de Juliana beker.
4.00 n.m. Korfbalwedstrijd.
6.00 — 10.00 n.m. Dansen met band.
Zondag 1 Mei 8.00 n.m. Gratis filmvoorstelling.

SANTA MARIA:

9.00 — 12.15 v.m. Diverse volksspele voor meisjes en jongens.
Gedurende de hele dag dansen met geluidsprekers.
7.00 — 11.00 n.m. Dansen met Conjunto San Jose.

BOCA SAN MICHIEL:

2.00 — 8.00 n.m. Dansen met amplifier achter de vlechtschohl.

DERDE DISTRICT: BARBER:

10.00 v.m. Voetbalwedstrijden om twee bekere.
10.30 v.m. Fietsenwedstrijden.
10.45 v.m. Spelen voor jongens en meisjes.
4.00 n.m. Finale voetbalwedstrijd.
4.30 n.m. Hardlopen 10 k.m. van Terra Cora tot Barber.
5.00 n.m. Korfbalwedstrijd.
7.15 n.m. Fakkelloptocht begeleid door Muziek di Zumbi van Dokterstuijn naar Barber.

Gedurende de hele dag muziek op het veld door middel van geluidversterkers.
Zondag 1 Mei groot dansfeest in het hofje van Prospero Rojer. Vrije toegang.

SOTO:

8.30 v.m. — 12.00 v.m. Kinderspele voor meisjes en jongens.

1.00 n.m. Knockout dominowedstrijden ten huize van Escolastica Bicentini. Na afloop dansen met amplifier.
2.00 n.m. Groot dansfeest op het erf van Santa Clara Bar muziek amplifier. Toegang vrij.

Zondag 1 Mei: 7.30 Gratis bioscoopvoorstelling op het schoolterrein te Soto.

WILLIBRORD:

8.30 v.m. — 10.00 v.m. Diverse spelen voor kleine en groteren.
10.30 v.m. Fietsenwedstrijd vanaf Long Eagle Bar tot het Gouv. kantoor.
10.45 v.m. Vervolg volksspele.
2.00 n.m. Groot dansfeest op het terras van de Lone Eagle Bar. Vrije toegang.

WESTPUNT:

8.30 v.m. — 10.30 v.m. Diverse spelen voor schoolkinderen.
11.00 v.m. Fietsenwedstrijden.
11.15 v.m. Touwtrekken en touwspringen.
11.45 v.m. Hardlopen voor meisjes.
12.15 n.m. Grote boten wedstrijd.
2.00 n.m. Dansfeest bij de heer Pedro Cijntje.

LEVE ONZE GELIEFDE VORSTIN

LEVE THREE HORSES BIER

„WAAR U OOK GAAT WAT U OOK DOET ALTIJD MET

THREE HORSES BEER

Dames, opgelet! Hier is belangrijk nieuws voor U.



De Gasmaatschappij heeft het ge-
noegen U uit te nodigen tot het
bijwonen van een

kook- en bak demonstratie,

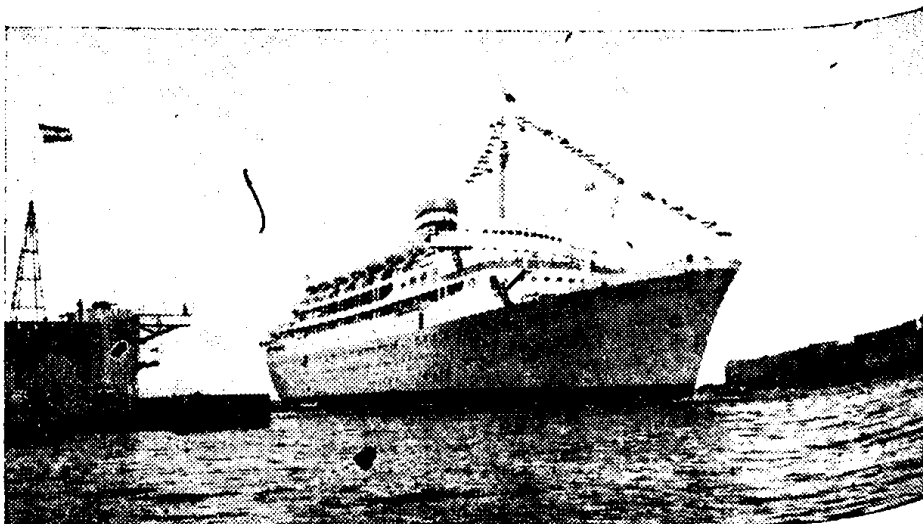
welke gehouden zal worden op **5 Mei a.s.**
des avonds 8 uur in de zaal van het Cul-
tuurcentrum alhier.

Toegang vrij.



En dames..... bovendien bestaat v.a. 6 Mei de gelegenheid zich te laten inschrijven voor een kook en bak cursus voor speciale gerechten, event: aangepast aan de wensen onzer dames. Deze cursus zal bestaan uit 6 lessen totaal 1 x per week aanvangende des morgens 9.30, duur der lessen 2 uur. Maximum aantal dames per ochtend ± 25. Nadere inlichtingen worden verstrekt tijdens de demonstratie. Kosten per 6 lessen Fl. 10.— (alles in begrepen.) De lessen zullen worden gehouden in onze demonstratie zaal aan de Pater Euwensweg voormalige O.G.E.M. Gas-showroom. tel. 4495

Begin Uw Europese vakantie met RIO!



ONGELOOFLIJK, MAAR WAAR!

Het Luxe 22.000 Ton metende PASSAGIERSSCHIP „SANTA MARIA”

zal Rio de Janeiro aandoen op haar reis van Curaçao
(vertrekdatum 4 Mei) naar Lissabon! En let bovendien op de
vele interessante havens, welke de „SANTA MARIA” op de
ze reis zal aandoen

Ga dan zo spoedig mogelijk naar

S. E. L. MADURO & SONS Inc.,

en bespreek UW passage.

Curaçao	4 Mei	—	Rio de Janeiro	15 Mei
La Guaira	5 Mei	—	Salvador	17 Mei
Recife	10 Mei	—	Recife	18 Mei
Salvador	11 Mei	—	St. Vincent	21 Mei
Rio da Janeiro	13 Mei	—	Funchal	24 Mei
Santos	14 Mei	—	Lissabon	25 Mei

CURACAO

De Ruyterplein

Tel.

1905 - 2491



CURACAO

De Rouvilleweg

Tel.

3780 - 3884

ARUBA — Nassaustraat — Tel. 1735 - 1736

KENNISGEVING

Hierdoor delen wij onze geachte relaties mede, dat onze showroom
Schottgatweg (O) 150
op 30 April a.s. WORDT VERPLAATST naar onze aanzienlijk vergrote
zaak aan ons aloude adres
RODEWEG 132/134 — TELEFOON 3280

Voorts brengen wij ter kennis van onze ELNA-clinten, dat — om goede en snelle service te verzekeren — de Heer H. J. Meyboom de gehele dag aan laatst genoemd adres te bereiken zal zijn ter behandeling van aanvragen voor onderhoud van of eventuele reparaties aan Elna-machines. Tenslotte vragen wij bij deze gelegenheid nogmaals gaarne de aandacht onzer Elna-clinten voor het feit, dat bij inlevering hunner machine voor onderhoud of reparatie tegelijk de desbetreffende door ons afgegeven garantie-kaart dient te worden overgelegd.

Curaçao, April 1955.

MEYBOOM'S HANDELSONDERNEMING N.V.

Om technische redenen is het ons voorlopig onmogelijk nieuwe
clinten aan te nemen voor het onderhoud van hun auto's. Re-
nault eigenaren uitgezonderd.

Garage Brandt.